

SOLICITUD PARA APERTURA DE CUENTA (은행거래신청서)



Certifico que la información que antecede es correcta y acepto que esta cuenta será regida por los reglamentos vigentes del KEB HANA BANK PANAMÁ, y todas las enmiendas que en el futuro sean aplicadas a dichos reglamentos.

(상기 작성내용은 사실과 다를 없으며 귀행의 규정과 약관에 동의합니다.)

NOMBRE(성명) : 여권 영문명

FECHA(날짜) : 작성 날짜

FIRMA(서명) : 여권 서명

Escriba solo dentro de la línea gruesa y marque "V" en recuadros relativos (굵은선 안에만 기재해주십시오, 해당 네모칸 안에 "v"표시해주세요)

|        |       |         |           |
|--------|-------|---------|-----------|
| Verify | Clerk | Manager | G Manager |
|        |       |         |           |

| * FIRMA AUTORIZADA                  |                                                                            |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> INDIVIDUAL | <input type="checkbox"/> CONJUNTA(Y) <input type="checkbox"/> SOLIDARIA(O) |
| FIRMA (서명)                          | FIRMA (서명)                                                                 |
| NOMBRE (성명)                         | NOMBRE (성명)                                                                |
| FIRMA (서명)                          | FIRMA (서명)                                                                 |
| NOMBRE (성명)                         | NOMBRE (성명)                                                                |

| Para Cliente <input type="checkbox"/> Personal / <input type="checkbox"/> Corporativa (개인/기업 고객기재란)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--|
| Nombre de Cuenta (예금주 성명)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 여권 영문명                                                                                                                                                               |                                                                             | Nacionalidad (국적)               | 국적 (ex. Corea)                                                                                                     |                            |                            |  |
| Dirección (주소)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 거주국 주소                                                                                                                                                               |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| Teléfono (전화번호)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      |                                                                             | Celular (휴대전화번호)                | 휴대전화번호                                                                                                             |                            |                            |  |
| País Residencial (거주국)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 거주국 (ex. Panamá / Brasil)                                                                                                                                            |                                                                             | Correo Electronico (이메일주소)      | 이메일주소                                                                                                              |                            |                            |  |
| Tipo de Negocio (업종)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 업종 (ex. Restaurante / Café)                                                                                                                                          |                                                                             | Ocupación (직업)                  | 직업 (ex. Barista / Manager)                                                                                         |                            |                            |  |
| Lugar de Nacimiento (출생지)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 출생국 (ex. Corea)                                                                                                                                                      |                                                                             | Identificación No. (신분증/사업등록번호) | 여권번호                                                                                                               |                            |                            |  |
| Fecha de Nacimiento (생년월일)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | DD/MM/YYYY                                                                                                                                                           |                                                                             | Propósito de la cuenta (계좌개설목적) | ex. Tránsito / Ahorro                                                                                              |                            |                            |  |
| Depósito Inicial (최초입금금액)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <input type="checkbox"/> Efectivo (현금)<br><input type="checkbox"/> Cheque (수표)<br><input type="checkbox"/> Transf. (송금)                                              |                                                                             | USD                             | Origen real de los Fondos Recibidos (자금출처)                                                                         | ex. Salario de Panamá      |                            |  |
| Tipo de Cuenta (상품종류)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| Tipo de Producto (상품 종류)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> Ahorros<br><input type="checkbox"/> Corriente                                                                                               | <input type="checkbox"/> Plazo fijo<br><input type="checkbox"/> Installment | Periodo de contrato (기간)        |                                                                                                                    | Monto del Deposito (예금 금액) |                            |  |
| Tasa de interés (금리)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                      |                                                                             | Información de Cuenta (계좌정보)    | <input type="checkbox"/> Cuenta para depositar (예금 계좌번호)<br><input type="checkbox"/> Cuenta para retirar (출금 계좌번호) |                            |                            |  |
| <input type="checkbox"/> Cancelación de depósitos (예금해지신청) / <input type="checkbox"/> Solicitud de Auto-transferencia (자동이체 신청)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| Información de Cuenta (계좌정보)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> Cuenta para depositar (입금 계좌번호)                                                                                                             |                                                                             |                                 |                                                                                                                    | Monto (금액)                 |                            |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> Cuenta para retirar (출금 계좌번호)                                                                                                               |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Fecha de Auto-transferencia (자동이체일)                                                                                                                                  |                                                                             |                                 | Fecha de inicio (시작일)                                                                                              |                            | Fecha de terminación (종료일) |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | En caso de que la fecha de auto-transferencia caiga en día festivo, la transferencia se realizará el día laborable siguiente. (자동이체일이 공휴일인 경우, 그 다음 영업일에 이체가 실행됩니다.) |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| Confirmación de residencia en el extranjero (해외거주자여부 확인)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| Es usted (alguno de sus dignatarios, directores, firmantes) un contribuyente de los EE.UU. [ciudadano EE.UU. (incluye ciudadanos de doble nacionalidad), residente de los Estados Unidos o residente de los EE.UU. con fines impositivos] o un residente de un país distinto de los Estados Unidos en el cual usted tiene la obligación de pagar impuestos o con fines impositivos?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| 귀하 (대표자, 이사회 또는 서명권자 중)는 미국납세의무자(미국시민권자(이중국적자포함), 미국영주권자, 미국세법상거주자)에 해당하거나, 미국 이외 해외국가에 납세의무 혹은 조세 목적상 거주지가 있습니까? <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No (N/A)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| ※Si es extranjero o su respuesta es [SI], completar un formulario por separado para la verificación de identidad (FATCA - CRS Self-Certification Form for Individual & Sole Proprietor / Entity & Voluntary Association)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| ※외국인 또는 [예]에 체크한 경우 별도양식인 본인확인서(FATCA, CRS 개인/개인사업자용/기업용)를 작성하여 주시기 바랍니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| Protección de Datos Personales                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| En KEB Hana Bank tratamos la información que nos facilita con el fin de prestarles el servicio solicitado. Los datos proporcionados se conservarán mientras se mantenga la relación comercial y durante los años necesarios para cumplir con las obligaciones legales. KEB HANA BANK podrá revelar, divulgar, y/o transferir dentro y fuera del país sus datos personales a proveedores, auditores, nuestros reguladores y en los casos en que exista una obligación legal. Usted puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición y portabilidad (ARCO) cuando así lo estime. En caso de NO estar de acuerdo en su totalidad con ésta cláusula de Protección de Datos, deberá abstenerse de compartir cualquier tipo de información personal con KEB HANA BANK. |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| Asimismo, solicito su autorización para ofrecerle productos y servicios relacionados con los solicitados y fidelizarle como "Cliente"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| 당행 KEB Hana Bank는 제공해주신 정보를 서비스 제공 목적으로만 활용합니다. 제공된 데이터는 상업 관계가 유지되는 동안 법적 의무를 준수하기 위해 필요한 기간 동안 보존됩니다. KEB HANA BANK는 공급업체, 감사인, 규제 기관 및 법적 의무가 있는 경우 국내외에서 귀하의 개인 정보를 제공, 공개 또는 이전할 수 있습니다. 귀하는 언제든지 액세스, 수정, 삭제, 이의 및 이동(ARCO)할 권리를 행사할 수 있으며, 또한 귀하의 동의를 얻어 제품 및 관련 서비스를 제공하고 귀하를 "고객"으로 유지하기 위해 귀하의 동의를 받습니다. 본 보호 개인 정보 조항에 동의하지 않는 경우, KEB Hana Bank와 어떠한 개인정보도 공유하지 않아주시기 바랍니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| 또한, 요청하신 제품 및 서비스와 관련된 제품, 서비스를 제공하고 "고객"님을 고객으로 유지하기 위해 귀하의 승인을 요청합니다.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |
| 네(Si) <input type="checkbox"/> 아니오(No) <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                 |                                                                                                                    |                            |                            |  |

(고객 기본정보 작성 양식- 개인고객용)

※ En lo POSIBLE, este formulario debe ser completado en presencia del cliente, para asistirlo en cualquier aclaración o duda. Llenar de manera clara y precisa a máquina o letra imprenta. El campo que no aplique debe reflejar "N/A". (해당사항이 있는 란에 내용을 간략히 기재하여 주시고 없는 경우엔 N/A로 표시해 주세요.)

※ Favor escriba en español o inglés. (스페인어 또는 영문으로 작성해 주시기 바랍니다)

※ Escriba solo dentro de la línea gruesa y marque "V" en recuadros relativos. (굵은선 안에만 기재하여주시고, 해당 네모칸 안에 "V" 표시해주세요)

Fecha(일자) :

| Información Personal (인적사항)                                                                                                                                                                                                                   |  |                                      |  |                                       |                                      |                                                                                         |                           |      |                        |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------|--|---------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------|------------------------|-----------|
| Nombre y Apeellido (성명)                                                                                                                                                                                                                       |  | 여권 영문명                               |  |                                       | Nacionalidad (국적)                    |                                                                                         | 국적(ex. Corea)             |      |                        |           |
| Dirección (주소)                                                                                                                                                                                                                                |  | 거주국 주소                               |  |                                       |                                      |                                                                                         |                           |      |                        |           |
| Teléfono (전화번호)                                                                                                                                                                                                                               |  |                                      |  |                                       | Celular (휴대전화번호)                     |                                                                                         | 휴대전화번호                    |      |                        |           |
| País Residencial (거주국명)                                                                                                                                                                                                                       |  | 거주국(ex. Panamá / Brasil)             |  |                                       | Correo Electronico (이메일 주소)          |                                                                                         | 이메일주소                     |      |                        |           |
| Patrimonio Estimado (재산규모)                                                                                                                                                                                                                    |  | 업종(ex. Restaurante / Café)           |  |                                       | Ocupación (직업)                       |                                                                                         | 직업(ex. Barista / Manager) |      |                        |           |
| Lugar de Nacimiento (태어난 곳)                                                                                                                                                                                                                   |  | 출생국(ex. Corea)                       |  |                                       | Identificación No. (신분증 번호)          |                                                                                         | 여권번호                      |      |                        |           |
| Fecha de Nacimiento (생년월일)                                                                                                                                                                                                                    |  | DD/MM/YYYY                           |  |                                       | Lugar de Trabajo (직장명)               |                                                                                         | 직장명                       |      |                        |           |
| Estado de Civil (결혼여부)                                                                                                                                                                                                                        |  | <input type="checkbox"/> Casado (기혼) |  | <input type="checkbox"/> Soltero (미혼) | <input type="checkbox"/> Viudo (미망인) | Años de Trabajo (근무년수)                                                                  |                           | 근무년수 | Salario Mensual (월 급여) | 월 급여      |
| Contacto Personal / Familiar (연락가능 지인 및 가족)                                                                                                                                                                                                   |  | 관계(ex. Familia / Jefe)               |  |                                       | Nombre (성명)                          |                                                                                         | 지인 영문명                    |      | Teléfono (전화번호)        | 지인 휴대전화번호 |
| Información de Otro (기타사항)                                                                                                                                                                                                                    |  |                                      |  |                                       |                                      |                                                                                         |                           |      |                        |           |
| ¿ Es usted el Beneficiario Final de esta cuenta? (귀하는 이 계좌의 최종 수취인 입니까?)                                                                                                                                                                      |  |                                      |  |                                       |                                      | <input type="checkbox"/> Sí (예) <input type="checkbox"/> No(아니오)                        |                           |      |                        |           |
| ¿Está actuando la sociedad como intermediario de alguna otra sociedad o persona? Favor indicar (귀하의 회사는 다른 회사 또는 다른 사람의 중개인으로 활동하십니까?)<br>▶ Nota : De ser afirmativa su respuesta, completar con Anexo ("예"라고 하면 별도로 최종 수취인의 인적사항을 첨부하여야합니다.) |  |                                      |  |                                       |                                      | <input type="checkbox"/> Sí (예) <input type="checkbox"/> No(아니오)<br><br>▶ Anexo (붙임 별도) |                           |      |                        |           |
| ¿Ha ocupado u Ocupa alguno de los Accionistas y/o Representante Legal/ y/o Directores algún Cargo Público (PEP's)? (대표자 또는 주요주주 중에 국가기관에 근무한 자가 있습니까?)<br>▶ Cargo que desempeña o ha desempeñado? En qué fecha? (만약 있다면 성명, 관련업무 및 근무 일자는?)   |  |                                      |  |                                       |                                      | <input type="checkbox"/> Sí (예) <input type="checkbox"/> No(아니오)                        |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                      |  |                                       |                                      | Nombre(성명)                                                                              |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                      |  |                                       |                                      | Cargo (업무)                                                                              |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                      |  |                                       |                                      | Fecha (근무 일자)                                                                           |                           |      |                        |           |
| Referencias bancarias (은행거래 추천서 또는 확인서)                                                                                                                                                                                                       |  |                                      |  |                                       |                                      | <input type="checkbox"/> Sí (예) <input type="checkbox"/> No(아니오)                        |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                      |  |                                       |                                      | Nombre de Banco (은행명)                                                                   |                           |      |                        |           |
| Otras Referencias (기타 추천서)<br><input type="checkbox"/> Personales (개인추천) <input type="checkbox"/> Comerciales (회사추천) <input type="checkbox"/> Carta de trabajo (재직증명서)                                                                        |  |                                      |  |                                       |                                      | <input type="checkbox"/> Sí (예) <input type="checkbox"/> No(아니오)                        |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                      |  |                                       |                                      | Nombre (추천자/회사명)                                                                        |                           |      |                        |           |
| Servicios Bancarios Requeridos (예상 은행거래)                                                                                                                                                                                                      |  |                                      |  |                                       |                                      |                                                                                         |                           |      |                        |           |
| Depósitos mensuales aproximado (월 예상 예금거래)                                                                                                                                                                                                    |  | Depósitos mensuales (예상 입금액)         |  |                                       |                                      | Retiros mensuales (예상 인출액)                                                              |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  | Transacciones (건수)                   |  |                                       |                                      | Transacciones (건수)                                                                      |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  | Importe (금액)                         |  | USD                                   |                                      | Importe (금액)                                                                            |                           | USD  |                        |           |
| Transferencias Mensuales aproximado (월 예상 송금거래)<br><br><input type="checkbox"/> Sí (예) <input type="checkbox"/> No (아니오)                                                                                                                      |  | Enviadas mensuales (예상 당발송금)         |  |                                       |                                      | Recibidas Mensuales (예상 타발송금)                                                           |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  | Transacciones (건수)                   |  |                                       |                                      | Transacciones (건수)                                                                      |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  | País (송금국가)                          |  |                                       |                                      | País (송금국가)                                                                             |                           |      |                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                               |  | Importe (금액)                         |  | USD                                   |                                      | Importe (금액)                                                                            |                           | USD  |                        |           |
| Prestamos (대출거래)<br><input type="checkbox"/> Sí (예) <input type="checkbox"/> No (아니오)                                                                                                                                                         |  | Importe a Solicitar (신청금액)           |  | USD                                   |                                      | Propósito o Uso del Préstamo (대출목적)                                                     |                           |      |                        |           |
| Compra de Cheque de Gerencia (은행수표발행거래)<br><input type="checkbox"/> Sí (예) <input type="checkbox"/> No (아니오)                                                                                                                                  |  | Transacciones (건수)                   |  |                                       |                                      | Importe (금액)                                                                            |                           | USD  |                        |           |

☐ Certifico que la información arriba detallada es legítima y puede ser corroborada en el momento que el Banco así lo disponga.

Nombre del Cliente (고객명) : 여권 영문명

Firma (서명) 여권서명 Firma (서명)

| División                                              | Nombre | Firma | Fecha |
|-------------------------------------------------------|--------|-------|-------|
| Preparado y Verificación del<br>Cliente Lista OFAC    |        |       |       |
| Revisado Oficial de Cuenta                            |        |       |       |
| Revisado Oficial de Cumplimineto                      |        |       |       |
| Aprobación de Gerente General<br>KEB Hana Bank Panamá |        |       |       |

## REGLAMENTO DE LAS CUENTA DE AHORROS

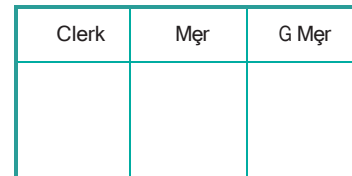
(저축예금 약관동의서)

Todos los depósitos recibidos por el Banco estarán sujetos al reglamento siguiente, a los cuales el depositante, o su agente, da su asentimiento al firmar la tarjeta de reconocimiento del Banco.

1. Al efectuar el primer depósito el depositante recibirá un estado de cuenta y cada vez que el cliente lo solicite, en el cual se asentarán todos los depósitos y retiros. Todos los retiros de dinero serán hechos por el depositante personalmente o por medio de su orden escrita en formulario que el Banco le suministrará a su solicitud.
2. El depositante no tendrá derecho a librar cheques o giros contra esta cuenta. El Banco tratará de evitarle fraudes a sus depositantes.
3. El Banco no reconocerá ninguna transferencia o cesión que el depositante haga en su totalidad o en parte del saldo de la cuenta, a menos que se le haya avisado por escrito a este efecto, en forma satisfactoria, y que se haya así hecho constar en el estado de cuenta.
4. Cuando exista una cuenta a nombre de dos depositantes que hayan autorizado al Banco para que hagan pagos a uno u otro, tales pagos a cualquiera de las dos personas.
5. El banco se reserva el derecho de exigir 30 días de aviso por escrito de la intención de retirar todo o parte del saldo de una cuenta, pero podrá a opción hacer pagos sin dicho aviso, en cuyo caso tales pagos no implicarán que el Banco ha renunciado a su derecho de exigir tal aviso en otros pagos
6. El banco recibirá depósitos de cinco dólares en adelante pero podrá rehusar cualquier depósito, limitar la cantidad que puede depositarse, devolver todo o parte de un depósito, o cerrar una cuenta cuando lo considere conveniente. Tan pronto como se notifique al depositante que debe retirar el depósito, o parte del mismo, tal depósito o parte dejará inmediatamente de devengar interés.
7. El interés que el Banco pueda conceder cada tres meses se abonará periódicamente a la cuenta respectiva. El interés una vez abonado, si no es retirado, se considerará como un depósito y devengará interés.
8. Todos los depósitos se asentará en los libros del Banco, pero únicamente aquellos depósitos que hayan sido hechos en efectivo podrán retirarse inmediatamente. El Banco podrá recibir, a su discreción, cheques, giros, órdenes postales o documentos similares, incluyendo aquellos que estén librados contra este Banco, su oficina principal o cualquiera de sus sucursales, pero tales valores serán asentados sujetos a su pago final y la responsabilidad del Banco por el cobro de tales volantes estará limitada al ejercicio de un cuidado razonable en la selección de sus agentes cobradores.
9. El depositante conviene en avisar prontamente al Banco por escrito de cualquier cambio en su dirección y, a falta de dicho aviso, cualquier correspondencia dirigida al depositante a la dirección registrada en los libros del Banco se considera como correcta y en vigor.
10. Si durante cinco años consecutivos no se hubiera hecho depósitos o retirado fondos en la cuenta se considera una cuenta inactiva y el saldo se traspasa al Tesoro Nacional. En cumplimiento del Acuerdo bancario No. 3-2005 del 26 de enero del 2005.
11. El banco se reserva el derecho de modificar el tipo de interés que conceda o alterar el método o manera de conceder interés o a modificar, enmendar o adicionar estos reglamentos dando aviso de tal modificación o alteración, enmienda o adición por correo o mediante aviso que para la atención de sus clientes despliegue el Banco en su vestíbulo por un periodo de 10 días consecutivos.
12. El Banco se reserva el derecho de cerrar la cuenta en cualquier momento mediante una notificación escrita y enviada al/los cliente/s, acompañada de un cheque de gerencia por el saldo de la cuenta.

Fecha(작성일): 작성일자

Nombre(이름): 여권 영문명 Firma(서명, 여권서명과 동일하게) ☒ 여권 서명



# Formulario de Auto-Certificación FATCA • CRS

(Para personal natural o individual)

Clerk

Mgr

► Esta certificación tiene el propósito de identificar la nacionalidad y la residencia fiscal de sus clientes y beneficiarios

**La Ley No.47 :** Del 24 de octubre de 2016, aprobó intergubernamental entre el Gobierno de la República de Panamá y Estados Unidos (IGA), la Ley de Cumplimiento Fiscal de Cuentas en el Extranjero (FATCA por sus siglas en inglés), cuyo objetivo principal es reportar a Estados Unidos las informaciones con el fin de ejecutar de cuentas financieras mantenidas por ciudadanos, residentes, entidades constituidas en Estados Unidos y entidades pasivas que cuenten con accionistas de EE.UU.

**La Ley No.51 :** Del 27 de octubre de 2016, establece el marco regulatorio Estándar Común de Reporte (CRS, por su siglas en inglés) para la implementación del intercambio de información en fines fiscales elaborado por la OECD. CRS pide a las jurisdicciones que obtengan información sobre residentes fiscales en jurisdicciones extranjeras de sus instituciones financieras y que intercambien esa información con dichas jurisdicciones.

## 1. Perfil de Cliente

|              |                |                     |                   |
|--------------|----------------|---------------------|-------------------|
| Nombre       | 여권 영문명         | Fecha de Nacimiento | 생년월일 (DD/MM/YYYY) |
| Nacionalidad | 국적 (ex. Corea) | Número de Teléfono  | 휴대전화번호            |
| Dirección    | 거주국 주소         |                     |                   |

## 2. Residente en el extranjero o No

| A. Marque ( V ) en la casilla correspondiente (en el caso de ① y ②, es posible la opción múltiple)                                                                                    |                                                                                                                        | Seleccionar ( V )                                                               |                                                                |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| FATCA                                                                                                                                                                                 | ① Si es residente de EE.UU, Seleccionar el tipo correspondiente                                                        | <input type="checkbox"/> Ciudadano de EE.UU (incluida la doble ciudadanía)      | <input type="checkbox"/> Residente Permanente de EE.UU         |                                       |
|                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> Residente de EE.UU bajo la ley de impuestos            |                                                                |                                       |
| CRS                                                                                                                                                                                   | ② Residente en un país que no sea EE.UU(un país en el que tiene un deber de pago de impuestos, excepto EE.UU y Panamá) | <input type="checkbox"/> Resident in a country other than U.S.                  |                                                                |                                       |
| ③ Ninguno de los anteriores ( ① , ② )                                                                                                                                                 |                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> Ninguno de ① y ②                                       |                                                                |                                       |
| B. Si ha marcado en ① o ② en las columnas de A, Describa el nombre, la dirección, el país de residencia para fines fiscales el número de Identificación del Contribuyente (TIN), etc. |                                                                                                                        |                                                                                 |                                                                |                                       |
| Nombre (Letra mayúscula)                                                                                                                                                              | Apellido                                                                                                               | 성                                                                               | País de Nacimiento                                             | 출생국                                   |
|                                                                                                                                                                                       | Nombre                                                                                                                 | 이름                                                                              | País de residencia actual                                      | 거주국                                   |
| Dirección de residencia actual                                                                                                                                                        |                                                                                                                        | 조세 납부 중인 국가의 거주지 주소                                                             |                                                                |                                       |
| País de residencia a efectos fiscales                                                                                                                                                 | Número de Identificación del Contribuyente. (TIN: SSN or ITIN)                                                         | Razón de la no descripción del número de identificación del contribuyente ( V ) |                                                                |                                       |
| 1 조세 납부 중인 국가 (ex. Corea)                                                                                                                                                             | 신분증 (ex. 주민번호 / Cédula)                                                                                                | <input type="checkbox"/> País no emisor                                         | <input type="checkbox"/> No solicitado por la autoridad fiscal | <input type="checkbox"/> No adquirido |
| 2                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> País no emisor                                         | <input type="checkbox"/> No solicitado por la autoridad fiscal | <input type="checkbox"/> No adquirido |
| 3                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> País no emisor                                         | <input type="checkbox"/> No solicitado por la autoridad fiscal | <input type="checkbox"/> No adquirido |
| Si ha marcado en 'No adquirido', describa razones                                                                                                                                     |                                                                                                                        |                                                                                 |                                                                |                                       |

## 3. Declaración

■ Por este medio certifico que la información proporcionada en este formulario es correcta y completa.

■ Autorizo a KEB Hana Bank Panamá a proporcionar, directa o indirectamente, la información contenida en este formulario y/o una copia del mismo a cualquier autoridad fiscal pertinente o cualquier parte autorizada para auditar o realizar un control similar de este banco para fines fiscales, así como a divulgar a tales autoridades fiscales o el parte cualquier información adicional que pudiese poseer KEB Hana Bank Panamá y que es pertinente para mi calificación para cualquier beneficio reclamado con base en esta certificación.

■ Acepto que la información contenida en este formulario y la información relacionada con mis cuenta en KEB Hana Bank ( Incluso la información sobre los saldos de cuentas y pagos recibidos ) se notifique a las autoridades fiscales pertinentes, y que estas autoridades proporcionen esta información a cualquier otro país enumerado en la lista anterior como un país en el cual soy residente para fines fiscales.

■ Me comprometo a avisar inmediatamente a KEB Hana Bank Panamá sobre cualquier cambio en las circunstancias que motive que la información contenida en este documento sea incorrecta y a proporcionar un formulario actualizado y apropiado de Auto-certificación de Residencia Fiscal en un plazo de 30 días a partir de la fecha del cambio en las circunstancias

Fecha (MM-DD-AAAA) : . . .

Verify

Nombre de Personal Natural o Individual :

( Firma )





Customer Name: 여권 영문명  
 Identification No. 여권번호  
 Customer Signature 여권 서명

| MONTHLY DEPOSITS APPROXIMATELY                                      |                                 |          |        |                   |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------|--------|-------------------|
|                                                                     |                                 | Currency | USD    | Registration Date |
| <b>Monthly Deposits</b>                                             | Trans Count                     |          | Amount |                   |
|                                                                     | Cash Trans Count                |          | Amount |                   |
|                                                                     | Cheque Trans Count              |          | Amount |                   |
|                                                                     | Transfer to Account Trans Count |          | Amount |                   |
| <b>Monthly Withdrawals</b>                                          | Monthly Withdrawals             |          | Amount |                   |
|                                                                     | Cash Trans Count                |          | Amount |                   |
|                                                                     | Cheque Trans Count              |          | Amount |                   |
|                                                                     | Transfer to Account Trans Count |          | Amount |                   |
| <b>Monthly Overseas Remittance</b>                                  |                                 |          |        |                   |
| Yes / No                                                            |                                 |          |        |                   |
| Outward Remittance                                                  | Trans Count                     |          | Amount |                   |
|                                                                     | Country                         |          |        |                   |
| Inward Remittance                                                   | Trans Count                     |          | Amount |                   |
|                                                                     | Country                         |          |        |                   |
| <b>Loans</b>                                                        |                                 |          |        |                   |
| Yes / No                                                            |                                 |          |        |                   |
| Loans                                                               |                                 |          | Amount |                   |
| Purpose of Loan                                                     |                                 |          |        |                   |
| <b>Letter of Credit</b>                                             |                                 |          |        |                   |
| Yes / No                                                            |                                 |          |        |                   |
| Import                                                              |                                 |          | Amount |                   |
| Export                                                              |                                 |          | Amount |                   |
| <b>Collection (DP,PA)</b>                                           |                                 |          |        |                   |
| Yes / No                                                            |                                 |          |        |                   |
| Import                                                              |                                 |          | Amount |                   |
| Purpose of Collection                                               |                                 |          |        |                   |
| <b>Banker's Check Issuance</b>                                      |                                 |          |        |                   |
| Yes / No                                                            |                                 |          |        |                   |
| Trans Count                                                         |                                 |          | Amount |                   |
| <div>Preparado</div> <div>Registrado B.H.</div> <div>Aprobado</div> |                                 |          |        |                   |

## AGREEMENT FOR TRANSACTIONS BY Fax/E-mail

The undersigned

여권 영문명 [name], residing at [address], 거주국주소 hereinafter to be referred to as the 'Client'. And KEB Hana Bank Panama Branch, located at Panama, Republic of Panama, hereinafter to be referred to as the 'Bank'.

It is hereby agreed between the parties as follows:

### Article 1 General

In the event that the Client requests the Bank for a money transfer by Fax or E-mail, the Bank may regard the request, regardless of amount and beneficiary, as a money transfer instructed by a person that is authorized to act for the Client, in accordance with the following conditions.

### Article 2 Contractual Capacity and Representative Authority

- a. The Client vouches for his contractual capacity in respect of the moneys deposited to his name with the Bank.
- b. The Client shall be liable toward the Bank for any loss or damage the Bank may sustain as a consequence of total or partial absence of contractual capacity. The Client holds the Bank harmless against all consequences and any claims by third parties in respect of the total or partial absence of contractual capacity.
- c. The Bank shall be furnished in writing with one or more specimen signatures of the Client and the party(parties) who is (are) authorized together with, for or in the name of the Client, to access the account deposited with the Bank and to represent the Client in transactions with the Bank, along with a specification of any restrictions set on such authority. The Client waives the right to claim that the signature cards given to him by the Bank have been completed incorrectly.
- d. Along with his mandatory / authorized representative, the Client shall be liable towards the Bank for any damage the Bank may suffer as a consequence of the acts of the parties representing him towards the Bank.
- e. The Client shall notify the Bank immediately of any change in confirmation phone number and the Client shall be liable towards the Bank for any damage the Bank may suffer from the Client's failure to notify the bank of any change in phone number or mobile device, lost or stolen mobile device or any hacking of such mobile device.

### Article 3 Changes in Contractual Capacity and Representative Authority

- a. In case no restrictions as referred to in article 2 have been stated, or if incorrect restrictions have been stated, each of the signatures furnished to the Bank shall bind the Client in full and for any amount, even if such restrictions are specially set forth in articles of association or regulations or in general or special powers of attorney or in any other records.
- b. Changes in or revocation of the authority of the client or of his representatives or authorized agents, even if entered in public registers, shall take effect towards the Bank only after the Bank shall have been informed thereof in writing.
- c. Entries in the Trade Register, Registers of Foundations, Community Property Register or in other public registers, or changes in any such entries, shall not be capable of being invoked towards the Bank until after the Bank shall



have been informed thereof in writing.

#### Article 4 Use of Fax/E-mail as Means of Communication

The risk of misunderstanding, mutilation, delay, or of orders and communications not coming through adequately via Fax or E-mail used in transactions between the Client and the Bank, shall be for the Client's account. Without prejudice to the above, the Bank reserves the right not to execute orders received by it, which appear unclear to it, until after it shall have received confirmation or clarification thereof.

#### Article 5 Instructions for Execution and Responsibilities

- a. The Client shall see to it that the orders, statements and communications to the Bank shall be clear and shall contain the correct data.
- b. The Client should confirm the Bank by telephone that the client has sent a payment order to the bank via Fax/E-mail and that the bank has received the order. The bank will execute the payment order independently of whether the Bank has received confirmation. However, the bank reserves the right not to execute orders received by it until after it shall have received confirmation.
- c. Payment order shall immediately be executed by the Bank based on the account number stated by the Client, and the Bank shall not be bound to verify the accuracy of the data stated in the order with exception of the name, account number, and the authorized signature on the payment order. The Bank is exempt from verifying the authenticity of payment order.
- d. The Client shall take full responsibility of any damage resulting from forged signature, duplicate transfer, delay, misunderstandings, or mistakes except for the apparent mistakes of the Bank. Only in exceptional cases the Client will be able to request the Bank in writing or by telephone to suspend the payment order that the Client requested before. If the payment order has then already been executed, this is at the risk of the Client.

#### Article 6 Scope of Application

This agreement shall apply to all accounts of the Client with the Bank and becomes effective on the day this agreement is signed and the Client cannot terminate this agreement as long as who holds any account with the Bank.

#### Article 7 Transactions

- a. The Client shall request the Bank for a money transfer by : ☐ Fax ☐ E-mail ☐ Both

- b. The Authorized person of the account shall be :

| No. | Authorized person | Contact number / E-mail Address |
|-----|-------------------|---------------------------------|
| 1   | 여권 영문명            | 휴대전화번호 / 이메일 (둘다 기재)            |
| 2   |                   |                                 |

- c. In case of confirmation, confirmation shall be done by : ☐ Phone call ☐ Smart Phone(App)  
and the bank shall confirm authorization of mobile application or contact with :

| No. | Name   | Position | Contact Number<br>(for phone call) | Internet Banking ID<br>(for mobile App) |
|-----|--------|----------|------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1   | 여권 영문명 |          | 휴대전화번호                             |                                         |
| 2   |        |          |                                    |                                         |

- d. Transaction limit : ☐ No Designation

| No. | Account Number | Daily transfer limit |                |
|-----|----------------|----------------------|----------------|
|     |                | USD                  | Local Currency |
| 1   |                |                      |                |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| 2 |  |  |  |
|---|--|--|--|

e. The Client shall transfer the money only to an account designated below :

| No. | Beneficiary | Account Number | Beneficiary Bank(BIC) | Country |
|-----|-------------|----------------|-----------------------|---------|
| 1   | 계좌주명        | 계좌번호           | 은행명                   | 은행 소재국  |
| 2   |             |                |                       |         |
| 3   |             |                |                       |         |
| 4   |             |                |                       |         |
| 5   |             |                |                       |         |
| 6   |             |                |                       |         |
| 7   |             |                |                       |         |
| 8   |             |                |                       |         |
| 9   |             |                |                       |         |
| 10  |             |                |                       |         |

#### Article 8 Governing law and jurisdiction

This agreement shall be governed by the laws of the Republic of Korea.

This agreement has been entered into in \_\_\_\_\_ [place], on \_\_\_\_\_ [date],

Name \_\_\_\_\_ (the Client)

KEB Hana Bank Panama Branch

Representative Name : \_\_\_\_\_ 여권 영문명 \_\_\_\_\_

General Manager : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 여권서명 \_\_\_\_\_ (Signature)

\_\_\_\_\_ (Signature)